

EN SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

Do not expose the lint remover to liquid, damp or splashes.

The cutting foil must not be exposed to knocks, or sharp or hard objects, such as zips, buttons, etc.

as this may otherwise damage it. The lint remover may only be used on clean, smoothed-out fabric without decorative features, etc.

The line remover must not be used on clothes when you are wearing them.

USE

Remove plastic cover before use. Switch the lint remover on using the on/off button. (3) Smooth out the fabric and place the cutting foil (1) against it. Move the cutting foil in gentle circles while applying very light pressure. Do not press the cutting foil hard against the fabric. Cut-off lint and threads are collected in the collector. (5) If the blades (2) become blocked with cut-off threads and lint, unscrew the cutting foil to remove the blockage. Take care not to cut yourself on the blades! Screw the cutting foil back in place before switching the lint remover back on.

CLEANING AND MAINTENANCE

Empty the collector when it is around half full. Switch off the lint remover. Take off the collector and remover it. Empty the collector. Replace the collector on the lint remover. Check that the collector engage so that it is fixed in place. Remove the batteries from the lint remover if it is not going to be used for a prolonged period.

BATTERY WARNINGS

Uses 2xAA batteries. Batteries not included. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Insert batteries with poles facing correctly. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire.

Safety Class III.

 This crossed-out wheelie bin indicates that marked items must be disposed of separately from household waste. By handing over marked items for recycling, according to local regulations, you help reduce potential harmful impact on the environment and on human health. For more information, please contact your JYSK store.

LV IPAŠI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

Nepakļaujiet plūksnas noņemšanas ierīci šķidrumiem, mitrām lietām vai šķķatā iedarbibai.

Griešanas pļevi nedrīkst pakļaut trecieniem, saskarei ar asiem vai cietiem priekšmetiem, piemēram, rāvējslēžējiem, pogām utt., jo pastāv iespēja pie sādos gadījumos sabojāt.

Plūksnas noņemšanas ierīci drīkst lietot tikai uz tīra, izlīdzināta auduma bez dekoratīviem elementiem utt.

Plūksnas noņemšanas ierīci nedrīkst lietot uz drebēm, kad tās jums ir mugurā.

LIEĀSANA

Pirms lietošanas noņemiet plastmasas vāciņu. Izsležiet plūksnas noņemšanas ierīci, izmantojot ielegšanas/zslegšanas pogu.

(3) Izlīdziniet audumu un novietojiet pret to griešanas pļevi (1). Veiciet vietas apvērda kustības ar griešanas pļevi, vienlaikus piemērojot pavīsim nelielu spiedienu. Pārlieku nespriediet griešanas pļevi pret audumu. Nogrieziet plūksnas un diegi tiek savākti kolektora.

(5) Ja asmenī (2) ir bloķēti ar nogriezumiem diegumiem un plūksnām; atskrūvējiet griešanas pļevi, lai nonemtu aizspustojošumu. Uzmanieties, lai ar asmenīem nesavaņītu sevi! Pirms plūksnas noņemšanas ierīces ielegšanas/pieskruevējiet griešanas pļevi sava vieta.

TIRĀSANA UN APKORE

Iztkūsot kolektoru, kad tas ir apmēram līdz pusei pilns. Izsležiet plūksnas noņemšanas ierīci.

Nonemiet kolektoru un iztūsojiet to. Novietojiet kolektoru atpakaļ.

Pārbaudiet, vai kolektora pogas ir norīkotas tā, lai tas būtu nostiprināts vietā. Izņemiet baterijas no plūksnas noņemšanas ierīces, ja to nelieciniet ilgāku laiku.

BRĪDNĀJUMI ATTCĒIBĀ UZ BATERIJĀM

Nepieciešamas 2 AA tipa baterijas (nav iekļautas komplektā). Neuzlādējet neuzlādējamās baterijas. Nelietojiet kopā jaunas un lietotas baterijas. Nelietojiet kopā dažāda veida baterijas. Ievietojiet baterijas, ievērojiet parereizi polaritāti (+/-). Parliecinieties, ka izlietotās baterijas tiek izņemtas no ierīces. Nepielaujiet barošanas spalvu issavienotu.

Nemietiet baterijas atklātā ugnī. Pirms lietošanas noņemšanas ierīces izņemiet baterijas. Lai uzinātu vairāk, lūdzu sazināties ar savu JYSK veikalā.

LT SPECIALIUS SAUGOS NURODYMAI

Saugokite pūku šāliniņo prietaisā nuo skysčiu, drēgnu daiktukų ar pūslu.

Pjovimo plōkštēlē reikia saugoti nuo smūgių, aštrij ar kietu daiktuku, p.vz., užtrauktuku, sagu ir t.t., kurie gali ją pažeisti.

Pūku šāliniņo prietaisā galima naudoti tik ant svarīgu audinīlu, kuriu pārvīrus līgus ir be dekoratīviu elementu ir par.

Nenaudokite pūku rinkliklē devīntā drabužus.

NAUDŌJIMAS

Priēs naudodami nuimkite plastikinį dangtelį. Ijunkite prietaisą paspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką. (3) Išynginkite audinį ir pridėkite prie jo pjovimo plōkštēlē (1). Labai lengvai spaudusim prietaisą, sukausaisiās judeisai braukite pjovimo plōkštēlē per audiņi.

Nepauskite pjovimo plōkštēlē stipri prie audiņu. Nupjauti pūku ir stūrai surenkami į talpyklą. (5) Jei peiliukai (2) užšķimšo nupjautais siūlais ir pūka, atsukite pjovimo plōkštēlē, kad pašalintumēte užšķimšām. Atsargiai, nejsipjaukite į peiliukus! Pries vēl įjungdamis prietaisā, priskirkite pjovimo plōkštēlē atgal į vietā.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Ištūsinke pūku talpyklą, kai jis bus mazdaug īki pušes pilna. Ijunkite prietaisą.

Išminkite pūku talpyklą ir ja ištūsinke. Jdekitė pūku talpyklą atgal.

Patirkinkite, ar prie pūku talpydlos esantys mygtukai yra užfiksuoči, kad talpyklā būtu pritrivinta vietoje.

Išminkite iš pūku šāliniņo prietaiso baterijas, jei jis nebūs naudojamas ilgesnji laikā.

PERSPEJIMAI DĒL BATERIJŲ

Reikia 2 AA element (nepridedam). Niekada nekraukite pakartotinai ijkraunamu baterijų. Nenaudokite naujujų ir senų elementų kartu.

Naudokite tik analogiškas arba to paties tipo baterijas, kokių rekomenduoja gamintojas. Jdekitė baterijas atsižvelgdami į polius.

Išskrovusias baterijas išminkite. Jisitinkinkite, kad nesusidaro trumpasis jungimas. Nemeskite baterijų į ugnį.

III saugumo klasēs.

 Perbaudkite šūkšķiādēzē su ratuks rodū, kad paženklinu gaminijū negalima išmesti kartu su būtinēmis atliekomis.

Perduodami paženklinus gaminjus perdirbti pagal vietas taisylkes, padedate sumazinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo JYSK parduotuvę.

EE ERIOHUTUSNÖUDED

Vältige töpieemaldaja kokkupuudet vedelike, niiskete esemete või veepristmetega.

Vältige löikeotsaku äräbolimist ja kokkupuudet teravate või kõvade esemeteaga, näiteks lakkude, nööpide ja muu taolisega, sest vastasel juhul võib seade kahjustuda. Töpieemaldajat ringjalt edasi-tagasi, avaldades õma surve.

Arge suruge löikeotsaku liiga tugevasti vastu kangast. Äraloigutatud topid hakkavad kogunevad kogumismahutisse.

(5) Kui Äraloigutatud topid hakkavad terasid (2) ummistama, keerake löikeotsak lahti, et ummistas eemaldada.

Oige teravate terade käsitsimesil väga ettevaatlik! Keerake löikeotsak uuesti oma kohale ja lülitage töpieemaldaja sisse.

KASUTAMINE

Enne kasutamist eemaldage plăstkate. Lülitage töpieemaldaja lätlitusnupust sisse. (3) Tömmake rõivas või kangas sirgeks ja pange löikeotsak (1) selle vastu. Liigutage töpieemaldajat ringjalt edasi-tagasi, avaldades õma surve.

Arge suruge löikeotsaku liiga tugevasti vastu kangast. Äraloigutatud topid hakkavad kogunevad kogumismahutisse.

(5) Kui Äraloigutatud topid hakkavad terasid (2) ummistama, keerake löikeotsak lahti, et ummistas eemaldada.

Oige teravate terade käsitsimesil väga ettevaatlik! Keerake löikeotsak uuesti oma kohale ja lülitage töpieemaldaja sisse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Tühjendage kogumismahuti, kui see on poolenisti täis. Lülitage töpieemaldaja välja.

Eemaldage kogumismahuti ja tühjendage see. Paigalda kogumismahuti oma kohale.

Veenduge, et kogumismahuti juures olevad nupud asetuvad õigesti ja mahuti jaab korralikult kinni.

Kui ei ole kasutatud töpieemaldajat pikemat aega, eemaldage selle patared.

HOITALUSED PATAREIDE KOHTA

Vajab 2 AA-pataredis (ei ole lisatud). Ärge laadige ühekatseid patareisid. Ärge kasutage koos vanu ja uusi patareisid.

Kasutage ainult sama tüüp või soovitatud samaväärset tüüp patareisi. Sisestage patareid õigete polaarsustega kohaselt.

Veenduge, et tühjenenud patareid võetakse tootest välja. Ärge lühistage klemme. Ärge visake patareisid tulle.

Kaitseklass III:

 Ratastega prügikonteineri, millele on rist peale tömmatud, nätab, et märgistatud tooteid ei tohi kõrvvaldada koos majapidamisjäätmeteaga. Märgistatud toodeid tuleandmisega ringlussevõtuks vastavalt kohalikele eeskirjadele aitata vähendada võimalikku kahulikku mõju keskkonnale ja inimestele terveisele. Lisateabe saamiseks võtke ühendust JYSK kauplustega.

RU СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Берегите устройство от воздействия жидкостей, сырости или брызг. Во избежание повреждения не подвергайте насадку с резущей сеткой ударам или воздействию острых или твердых предметов, таких как молнии, пуговицы и т. д.

Машинку для удаления катышков можно использовать только на чистой разглаженной ткани без декоративных элементов и т. п.

Не используйте машинку на одежде, которая надета на человека.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед использованием снимите пластиковую вставку. Включите устройство с помощью кнопки включения/выключения.

(3) Разгъните ткань и приложите к ней насадку с резущей сеткой (1). Прилагая небольшое давление, осторожно перемещайте насадку по кругу. Не надавливайте на ткань. Ворс и нити собираются в контейнере.

(5) Если лезвия (2) забиты ворсом и нитями, открутите насадку и уберите мусор. Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться о лезвия! Перед включением машинки установите насадку обратно.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Когда контейнер заполнится примерно наполовину, очистите его. Выключите машинку для удаления катышков.

Снимите контейнер. Уберите из него мусор. Замените контейнер на машинке для удаления катышков.

Убедитесь, что контейнер закреплен надежно и кнопки рядом с контейнером соединены.

Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БАТАРЕЙКАХ

Используйте батарейки типа AA в количестве 2 шт. Батарейки не входят в комплект. Не используйте аккумуляторы.

Не перезаряжайте батарейки, которые для этого не предназначены.

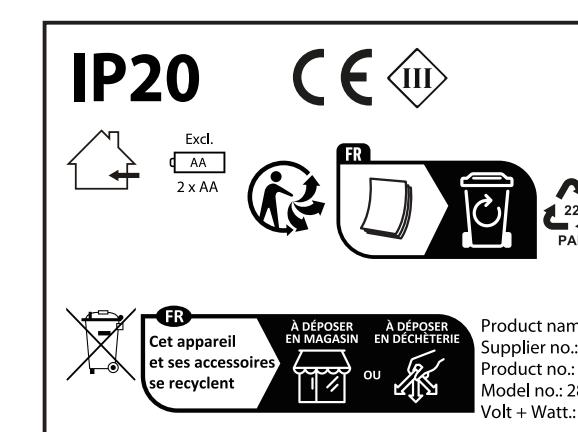
Не используйте одновременно старые и новые батарейки или различные типы батареек. Используйте только батарейки, указанные в требованиях к батареям в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. Разместите батарейки, чтобы предотвратить их короткое замыкание. Не замыкайте клеммы питания накоротко. Не бросайте батареи в открытый огонь.

III Класс безопасности III.

 Перечеркнутый мусорный контейнер на колесах указывает на необходимость утилизации отдельно от бытовых отходов.

Передавая помеченные изделия на переработку в соответствии с местными правилами, вы помогаете снизить потенциальное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Для получения подробной информации свяжитесь с вашим магазином JYSK.



Schou Company A/S

Nordager 31

DK-6600 Kolding

+45 8891 8000

DK50102017

Made in China.

Product name.: VINCENT

Supplier no.: 27018

Product no.: 127822/ 1108-236-1013

Model no.: 2802

Volt + Watt.: 3V 3W

